

Все цены указаны в белорусских рублях  
(All prices are in Belarusian rubles - BYN)

## САЛАТЫ *SALADS*

24.05.2018 г.

		Цена (price)
<b>Салат «Цезарь» с птицей</b>	1/190	<b>4-62</b>
<i>Популярный салат «Цезарь» с оригинальным чесночным соусом, хрустящими гренками, свежими томатами, мясом птицы и сыром.</i>		
<i>“Caesar” salad Popular “Caesar” salad with original garlic sauce, crispy croutons, fresh tomatoes and cheese on lettuce leaves.</i>		
<b>Салат «Цезарь» с семгой</b>	160/3	<b>7-87</b>
<i>Популярный салат «Цезарь» с хрустящими гренками, свежими томатами, семгой сл/со,л и сыром на листьях салата, масло оливковое</i>		
<i>Salad “Caesar” with salmon The popular salad “Caesar” s, crispy croutons, fresh tomatoes, salmon sl / Salt and cheese on lettuce leaves, olive oil</i>		
<b>Салат «Греческий»</b> (помидор свежий, огурец свежий, перец сладкий, сыр творожный сливочный, лимон, маслины, масло оливковое)	1/180	<b>4-68</b>
<i>Greek salad (tomatoes, cucumbers, sweet pepper, feta, lemon, olives, olive oil)</i>		
<b>Салат из ветчины со свежими овощами и яйцом</b>	150/3	<b>3-09</b>
<i>(ветчина, помидоры свежие, огурцы свежие, перец сладкий, яйцо, майонез)</i>		
<i>Salad of ham with fresh vegetables and eggs (ham, fresh tomatoes, fresh cucumbers, sweet pepper, egg, mayonnaise)</i>		
<b>Салат-коктейль с креветками под горчичным соусом</b>	150/3	<b>6-38</b>
<i>(мясо креветок, мясо птицы отварное, крабовые палочки, помидор свежий)</i>		
<i>Salad-cocktail with shrimps under mustard sauce (shrimp meat, boiled pork, crab sticks, fresh tomato)</i>		
<b>Салат «Незнакомка»</b> (мясо птицы отварное, ананас консервированный сыр, грецкий орех, майонез)	150/3	<b>4-49</b>
<i>“Stranger” salad (poultry meat, pineapple, canned cheese, walnut, mayonnaise)</i>		
<b>Салат «Купеческий»</b> (мясо птицы отварное, кукуруза консервированная, ветчина в/к, шампиньоны жареные, сыр, майонез)	150/3	<b>6-28</b>
<i>Salad “Kupchesky” (poultry meat, canned corn, ham, mushrooms fried, cheese, mayonnaise)</i>		
<b>Салат из птицы с ветчиной и грибами</b> (мясо птицы отварное, ветчина, шампиньоны жареные, яйцо, огурец консервированный, майонез)	150/3	<b>5-41</b>
<i>Salad of birds with ham and mushrooms (boiled fowl, ham, fried mushrooms, egg, cucumber, mayonnaise)</i>		
<b>Салат «Пикантный»</b> (листья салата, мясо птицы отварное, ветчина, перец сладкий, огурец свежий, сыр «Фета», майонез)	150/3	<b>4-65</b>
<i>Salad “Spicy” (lettuce, boiled chicken meat, ham, bell pepper, cucumber, cheese “Feta”, mayonnaise)</i>		
<b>Теплый салат с овощами и сыром Фету</b> (баклажаны, перец сладкий, помидоры свежие, сыр Фету, масло оливковое, лимон)	240/10 /3	<b>8-21</b>
<i>Warm salad with vegetables and Feta cheese (aubergines, sweet pepper, fresh tomatoes, Feta cheese, olive oil, lemon)</i>		

# Холодные закуски *Appetizers*

24.05.2018 г.

<b>Брускетта с семгой слабосоленой с лимоном и зеленью</b> <i>Bruschetta with salmon slightly salted with lemon and greens</i>	25/10/5/40/5	<b>3-88</b>
<b>Семга слабосоленая с лимоном и зеленью</b> <i>Salted salmon with lemon and herbs</i>	50/15/3	<b>6-19</b>
<b>Ассорти «Сырная долина» из трех видов сыров с грецким орехом</b> <i>(сыр Моцарелла, сыр творожный «Савушкин сливочный», сыр Монастырский двор)</i> <b>Assorted "Cheese Valley" of the three kinds of cheese with grapes and walnuts</b>	1/95	<b>3-78</b>
<b>Нарезка овощная</b> <i>(помидор свежий, огурец свежий, перец сладкий, зелень)</i> <b>Vegetable cutting</b> <i>(fresh tomato, cucumber, sweet pepper, green onion)</i>	75/75/50/3	<b>2-67</b>
<b>Ассорти мясное гастрономическое с оливками фаршированными и зеленью</b> <i>(колбаса сыровяленая, ветчина варено-копченая)</i> <b>Assorted meat gastronomic with olives and herbs</b> <i>(Sausages summer vareno kopchenaya ham, smoked ham)</i>	45/45/15/3	<b>7-02</b>
<b>Большая мясная тарелка</b> <i>(грудинка свиная варено-копченая 50, колбаса «Крестьянская» 50, буженина 50, ветчина в/к 50, колбаса с/в 50, листья салата 20, помидор свежий 50, огурец свежий 50, перец сладкий 50)</i> <b>A large plate of meat</b> <i>(Brisket pork boiled-smoked 50, sausage "Peasant" 50, baked pork 50, ham 50, sausage with 50, lettuce 20, fresh tomato 50, fresh cucumber 50, sweet pepper 50)</i>	250/20/150	<b>15-41</b>
<b>Оливки, маслины, зелень</b> <i>Olives, herbs</i>	75/20/3	<b>7-90</b>

# Горячие закуски

*Hot snacks*

24.05.2018 г.

<b>Панини с птицей и грибами</b> <i>Panini with poultry and mushrooms</i>	1/135	6-61
<b>Панини с ветчиной и сыром</b> <i>Panini with ham and cheese</i>	1/305	5-10
<b>Маринованное филе форели с лимоном и зеленью</b> <i>Marinated trout fillet with lemon and greens</i>	75/10/3	12-20
<b>Форель в сырно-сливочном соусе с лимоном</b> <i>Salmon in cheese-cream sauce with lemon</i>	150/20/3	15-11
<b>Филе сайды в оливковом маринаде на гриле с лимоном и соусом</b> <i>Saute fillet in olive marinade grilled with lemon and sauce</i>	90/10/50	6-45
<b>Крылышки цыпленка «Баффало» зеленью</b> <i>Chicken Wings "Buffalo"</i>	200/3	4-34
<b>Шашлык Дачный с соусом Сальса (мясо птицы)</b> <i>Shashlik Dachniy with Salsa sauce (Poultry)</i>	100/50	4-65
<b>Ассорти шашлыков (шашлык «Южный» из свинины, шашлык «Дачный» из мяса птицы, соус чесночный, зелень)</b> <i>Assorted shish kebabs (shish kebab "Yuzhny" from pork, shish kebab "Dachny" from poultry meat, garlic sauce, greens)</i>	100/100/50 /20	8-75
<b>Тарелка горячей закуски на большую компанию (крылышки цыпленка «Баффало», шашлык Дачный, колбаски куриные гриль, листья салата, помидор гриль, баклажан гриль, лимон)</b> <i>A plate of hot meals for a big company (Chicken Wings "Buffalo" Summer barbecue, chicken sausages grilled, lettuce, tomato grilled eggplant grilled, lemon)</i>	150/150/ 200/20/150 /150/20	18-73

# Первые блюда

24.05.2018 г.

## *Soups*

***Крем-суп из белых грибов***

250/20/3

**3-50**

*Cream of mushroom soup*

***Крем-суп из брокколи***

250/20/3

**3-55**

*Cream of broccoli soup*

***Крем-суп томатный***

250/25/3

**3-22**

*Cream of tomato soup*

# Паста

## *Paste*

***Спагетти Карбонара*** (макаронные изделия отварные, масло оливковое, бекон, вино белое сухое, сыр Купеческий)

250/3

**6-42**

*Spaghetti Carbonara* (Boiled pasta, olive oil, bacon, white dry wine, Kупechesky cheese)

***Ригатони в сырно-сливочном соусе с птицей и чесноком***

270/5

**5-25**

(макаронные изделия отварные)

*Rigatoni in cheese-cream sauce with garlic and poultry* (boiled pasta)

***Паста с креветками***

275/3

**10-61**

*Pasta with shrimps*

# Горячие блюда

*Hot dishes*

24.05.2018г.

<b>Стейк из семги на гриле с лимоном</b>	150/50/3	<b>25-08</b>
<i>Salmon steak grilled with lemon</i>		
<b>Рыбка с помидорами и лимоном в фольге</b>	220/3	<b>9-55</b>
<i>(филе сайды)</i>		
<i>Fish with tomatoes and lemon in foil (sauté fillet)</i>		
<b>Фирменный стейк «Тарантино» из свинины с ананасами и томатами гриль на листьях салата</b>	140/55/50/ 10	<b>9-64</b>
<i>Corporate steak "Tarantino" pork with pineapple and grilled tomatoes on lettuce leaves</i>		
<b>Мясо по-креольски</b>	150/3	<b>6-10</b>
<i>(корейка, перец сладкий, лук репчатый, кунжут, соус соевый)</i>		
<i>Meat in Creole (loin, sweet pepper, onion, sesame, soy sauce)</i>		
<b>Нежная свиная вырезка под сливочно-миндальным соусом</b>	1/150	<b>10-05</b>
<i>Delicate pork tenderloin with creamy almond sauce</i>		
<b>Свинина, запеченная с грибами под сырной корочкой</b>	150/3	<b>6-06</b>
<i>Pork with mushrooms under cheese crust</i>		
<b>Рулетики из птицы «Pollo-Sorrento»</b> <i>(филе птицы, сыр творожный, перец сладкий)</i>	140/3	<b>4-74</b>
<i>Rolls of poultry "Pollo-Sorrento" (poultry fillet, Feta cheese, sweet pepper)</i>		
<b>Птица в томатном соусе по-китайски</b>	220/3	<b>6-78</b>
<i>Bird in tomato sauce in Chinese</i>		
<b>Рулетик из птицы в беконе, перец гриль, зелень</b>	100/30/ 10	<b>6-28</b>
<i>Roll of poultry in bacon, pepper grilled, greens</i>		

# Гарниры

## Side dishes

24.05.2018 г.

<b>Картофель фри, зелень</b> <i>French fries</i>	150/20	<b>3-23</b>
<b>Картофельные дольки</b> <i>Potato slices</i>	1/200	<b>2-41</b>
<b>Овощи жареные</b> <i>(морковь-мини, капуста брокколи, масло сливочное)</i> <i>Vegetables fried (carrot-mini, broccoli, cream butter)</i>	75/75/3	<b>2-88</b>
<b>Перец болгарский гриль с зеленью</b> <i>Pepper grilled with herbs</i>	75/1	<b>3-14</b>
<b>Баклажаны гриль, зелень</b> <i>Eggplants grilled with herbs</i>	75/20	<b>2-67</b>
<b>Баклажаны с сыром Моцарелла и помидорами</b> <i>Eggplants with Mozzarella cheese and tomatoes</i>	220/3	<b>7-04</b>

# Соусы

## Sauces

<b>Соус томатный «Сальса»</b> <i>Tomato sauce "Salsa"</i>	1/50	<b>2-46</b>
<b>Соус «Карри»</b> <i>Curry sauce</i>	1/50	<b>2-58</b>
<b>Соус «Барбекю»</b> <i>Barbecue sauce</i>	1/50	<b>2-58</b>
<b>Соус «Чесночный»</b> <i>Sauce "Garlic"</i>	1/50	<b>2-58</b>
<b>Соус китайский</b> <i>Sauce Chinese</i>	1/50	<b>2-58</b>
<b>Кетчуп, майонез</b> <i>Ketchup, mayonnaise</i>	50/50	<b>2-22</b>

# Десерты

## desserts

24.05.2018г.

<b>Мороженое</b> <i>Ice cream</i>	1/150	<b>3-27</b>
<b>Десерт «Дамский каприз»</b> (бисквит, мороженое, ананас консервированный, грецкий орех, сироп, клюква свежемороженая) <i>Dessert "Lady's whim" (biscuit, ice cream, canned pineapple, walnut, syrup, freshly frozen cranberries)</i>	1/140	<b>4-25</b>
<b>Десерт «Тропический рай»</b> (мороженое, ананасы консервированные, клубника, сироп, шоколад) <i>Dessert "Tropical paradise" (ice cream, canned pineapple, strawberry, syrup, chocolate)</i>	1/200	<b>6-17</b>
<b>Десерт «Дольче Вита»</b> (мороженое, шоколад, клюква свежемороженая) <i>Dessert "Dolce Vita" (ice cream, chocolate, freshly frozen cranberries)</i>	130/5	<b>3-71</b>

## Наполнители

<b>Клубника свежемороженая</b> <i>Strawberries fresh frozen</i>	1/30	<b>1-01</b>
<b>Шоколад</b> <i>chocolate</i>	1/20	<b>0-97</b>
<b>Сироп Вишня</b> <i>Syrup Cherry</i>	1/15	<b>0-93</b>
<b>Миндальная стружка</b> <i>almonds</i>	1/10	<b>1-51</b>
<b>Ананасы консервированные</b> <i>canned pineapples</i>	1/50	<b>1-37</b>
<b>Персики консервированные</b> <i>Peach canned</i>	1/50	<b>1-70</b>
<b>Грецкий орех</b> <i>walnut</i>	1/20	<b>1-33</b>
<b>Груша консервированная</b> <i>Pear canned</i>	1/25	<b>1-37</b>
<b>Топинг Вишня</b> <i>Cherry Topping</i>	1/20	<b>1-16</b>
<b>Топинг Черная смородина</b> <i>Topping Blackcurrant</i>	1/20	<b>1-16</b>

# ПИЦЦА PIZZA

24.05.2018 г.

Цена с 10% скидкой по бонусной карте

<b>Пицца «Четыре сезона»</b> (ветчина, креветки, шампиньоны, перец сладкий, маслины, сыр)	440/5	15-25	13-73
<b>Pizza "Four Seasons"</b> (ham, shrimps, mushrooms, sweet pepper, olives, cheese)			
<b>Пицца грибная с птицей</b> (мясо птицы отварное, шампиньоны, сыр, соус для пиццы)	440/5	9-74	8-77
<b>Pizza mushroom with poultry</b> (boiled pork, champignons, cheese, pizza sauce)			
<b>Пицца «Капри»</b> (ветчина в/к, шампиньоны, огурчики-корнишоны, сыр, соус для пиццы)	400/5	10-92	9-83
<b>Pizza "Capri"</b> (ham v / k, champignon, cucumber-gherkins, cheese, pizza sauce)			
<b>Пицца «Острая» с перцем Халапеньо, сырокопченой колбасой и шампиньонами</b>	440/5	14-32	12-89
<b>Pizza "Spicy"</b>			
<b>Пицца «Наполетана»</b> (ветчина, салями, огурцы свежие, лук, сыр, орегано, соус для пиццы)	400/5	11-97	10-77
<b>Pizza "Napoletana"</b> (ham, salami, cucumber, cheese, onion, oregano)			
<b>Пицца «Гавайи»</b> (ветчина в/к, ананас, сыр, соус для пиццы)	400/5	8-58	7-72
<b>Pizza "Hawaii"</b> (ham v / k, pineapple, cheese, pizza sauce)			
<b>Пицца «Классика»</b> (ветчина в/к, шампиньоны, сыр, соус для пиццы)	400/5	9-73	8-76
<b>Pizza "Classic"</b> (ham v / k, mushrooms, cheese, pizza sauce)			
<b>Пицца «Вегетарианская»</b> (сыр, перец болгарский, шампиньоны, оливки, орегано)	400/5	13-60	12-24
<b>Pizza "Vegetarian"</b> (cheese, bell peppers, mushrooms, olives, oregano)			
<b>Пицца «Венеция»</b> (ветчина, креветки, лимон, сыр, соус для пиццы)	400/5	14-70	13-23
<b>Pizza "Venice"</b> ( ham, shrimps, lemon, cheese, sauce for pizza)			
<b>Пицца «Купеческая»</b> (мясо птицы отварное, ветчина в/к, шампиньоны, кукуруза, сыр)	440/5	10-57	9-51
<b>Pizza "Merchant"</b> (boiled poultry, ham, mushrooms, corn, cheese)			
<b>Пицца «Сытная»</b> (ветчина в/к, колбаса в/к, сыр, помидоры свежие, майонез)	500/5	10-81	9-73
<b>Pizza "Nourishing"</b> (ham w / sausage / c, cheese, tomatoes)			
<b>Пицца «Боскаела»</b> (помидоры свежие, шампиньоны, колбаса Крестьянская, сыр, соус чесночный, соус для пиццы)	440/5	10-45	9-41
<b>Pizza "Boskaela"</b> (tomatoes, mushrooms, sausage "Krestyanskaya", cheese, garlic sauce, sauce for pizza)			



# Новинки меню

# New menu

24.05.2018г.

<b>Суши-ролл «Норвежский»</b> (рис для суши, семга слабосоленая, водоросли морские жареные, творожный продукт Cremette, семя кунжута) <i>Sushi roll "Norwegian" (rice for sushi, salted salmon, seaweed roasted, curd product Cremette, sesame seed)</i>	1/180	<b>5-18</b>	
<b>Суши-ролл «Калифорния»</b> (рис для суши, мясо креветок, огурцы свежие, водоросли морские жареные, творожный продукт Cremette, икра «Тобико») <i>Sushi roll "California" (rice for sushi, shrimp meat, fresh cucumbers, seaweed fried, curd product Cremette, caviar "Tobiko")</i>	1/210	<b>7-78</b>	
<b>Суши-ролл «Филадельфия»</b> (рис для суши, семга слабосоленая, творожный продукт Cremette, огурцы свежие, водоросли морские жареные) <i>Sushi roll "Philadelphia" (rice for sushi, salmon slightly salted, curd product Cremette, fresh cucumbers, seaweed roasted seaweed)</i>	1/225	<b>8-08</b>	
<b>Васаби</b>	<b>Wasabi</b>	1/25	<b>0-38</b>
<b>Имбирь маринованный</b>	<b>Pickled ginger</b>	1/50	<b>0-81</b>
<b>Соус соевый</b>	<b>Soy sauce</b>	1/50	<b>1-06</b>
<b>Соус кунжутный</b>	<b>Sesame sauce</b>	1/50	<b>2-53</b>